

**DOSSIER DE L'ENSEIGNANT – HAIKUS ET POESIE**  
**27e FESTIVAL TAOL KURUN – 21e CONCOURS DE HAIKUS**  
**Site : taolkurun.free.fr**



- 1- Organisation du concours**
- 2- Champ lexical autour de la mer**
- 3- Quelques haikus célèbres**
- 4- Poètes bretons et la mer**
- 5- Bibliographie**
- 6- Iconographie**

# Concours de haïkus 2020/2021

INVITATION DE PIERRE TANGUY, AUTEUR DE HAIKUS

Larguez les amarres  
en écrivant des **haïkus de la mer**

Il y a mille et mille manières de parler de la mer. Dites-le en trois vers. Dites-le sous la forme du haïku.

Parlez-nous de la mer que l'on admire depuis le rivage, de la mer où l'on pêche, de la mer sur laquelle on vogue ou de la mer dans laquelle l'on se baigne. Parlez-nous de la marée montante, de la marée descendante, des eaux calmes ou de la mer en furie, parlez-nous des marées. Parlez-nous des oiseaux de mer. Parlez-nous du niveau de la mer qui monte à cause du réchauffement climatique...

Prenez le large en écrivant des haïkus de la mer. Faites-le comme si vous lanciez une bouteille à la mer. Larguez les amarres !

*Mille mouettes  
dix mille vagues  
et le bruit du moteur*  
Alain Kervern

*Déferlantes sur la grève  
dans la cuisine  
les verres tintent*  
Alain Kervern

(extraits de « Haïkus de la mer », éditions Géorama 2016)

*Début de l'automne  
la mer et les champs  
du même vert*  
Bashô

*Toute la journée silencieux  
face à la mer  
jusqu'à la marée haute*  
Santoka

*Les mains pleines de praires  
rayonnant de joie  
il appelle son copain*  
Shiki

# 1-Quelques précisions

## • POURQUOI DES HAIKUS ?

Jamais forme poétique n'a mobilisé autant de passionnés du monde entier que le haïku. Il n'est que de consulter Internet pour y voir le nombre impressionnant de sites consacrés au haïku. De grands rassemblements internationaux ont lieu, comme le World Haiku Festival qui s'est déroulé sur plusieurs jours à Londres, Oxford, Tolrnin et Ljubljana (en Slovénie). Ce festival a permis à des centaines d'auteurs de haïkus de se rencontrer et de composer ensemble des haïkus.

La convivialité et le réseau international d'échanges et d'amitié que suscite le haïku n'est pas un hasard, quand on se souvient qu'au Japon, où ce genre est né, la poésie a toujours été un mode de communication et de régulation sociale. C'est si vrai qu'à la cour impériale, au Xème siècle, il fut créé un Bureau de la poésie. À la même époque, chaque empereur qui souhaitait marquer durablement son règne, commandait une anthologie impériale de poésie. De nos jours, ce sont des millions de "haïkistes" qui, à travers le monde, sont organisés en clubs, fédérations et revues et rivalisent régulièrement en joutes *et en concours*.

## • QU'EST-CE QUE LE HAIKU ?

C'est originellement un petit poème de 17 syllabes, disposé en trois parties de 5/7/5 syllabes, qui doit obligatoirement faire référence à la nature, d'une manière ou d'une autre. On peut également y trouver une césure, après le premier ou après le deuxième vers. Il n'est pas interdit non plus d'y glisser un peu d'humour. Le tout doit être ramassé, dense, et fonctionner à la manière d'un flash ou d'un éclair. L'exercice n'est donc pas facile !

Il existe aussi des haïkus que l'on appelle "haïkus sans allusion saisonnière" ou encore "haïkus libres", c'est à dire qui ne respectent pas la métrique classique de dix-sept syllabes. En français, on donne parfois aux haïkus composés dans cette langue le nom de "tercet".

## • LE RÈGLEMENT DU CONCOURS EN 8 POINTS

1 - Membres du jury : Pierre Tanguy, Malo Bouessel du Bourg, Bernez Tangi, Danièle Duteil, Annaïg Kervella, Mai Ewen, Marie Chiff'mine et Alain Kervern

2 - Les haïkus sont à envoyer le 31 décembre 2020, minuit, dernier délai à [taolkurun.free.fr](http://taolkurun.free.fr)

3 - Thème du concours : 'trezek ar mor / prendre le large

4 - Trois langues : breton, français, gallo. Chaque auteur envoie trois haïkus au maximum dans chaque langue

5 - Trois catégories : 3/12 ans (CM2), collégiens /lycéens, et adultes

6 - Chaque haïku sera anonymé, le jury ne pouvant connaître l'identité réelle des auteurs

7 - Les haïkus doivent être de préférence envoyés à partir du site [taolkurun.free.fr](http://taolkurun.free.fr), ou peuvent être envoyés par courrier (à l'adresse Concours de haïkus, féa - Sant-Adrian - 29300 An Arzhanaou - Arzano) ou par e-mail : [afea@laposte.net](mailto:afea@laposte.net)

8 - Les prix seront donnés le vendredi 15 janvier à l'Espace Benoîte-Groult, Koad-Kaer, Kemperle à 18h

## 2- Champ lexical de la mer

L'océan –

La brume – le brouillard – le vent – la tempête – l'ouragan – les nuages -

La grève – la plage – le sable – les galets – la falaise – l'estuaire – la crique – les rochers – les récifs

–

Le rivage – la vague – la houle – l'île – les îles – le goémon – les algues –

Le quai – la digue – le fond –

La voile – le mât – le bateau – le canot – la planche à voile -

L'écume –

Déployer – éclater – cogner – frapper – chavirer – bercer – balancer - - claquer –

Pêcheur – marin –

Oiseaux de mer – mouette – goeland – cormoran –

Poissons – sardines – maquereaux - crevettes – langoustines – huîtres – moules – bigorneaux –

palourdes – crabes –

Le naufrage – le naufragé – le phare –

.

## 3- Choix de haïkus

*Japon - Enfants*

Venus à la nage  
dans le ciel et sur la mer  
des bancs de nuages

Une vague arrive  
et nageant toujours  
elle s'écroule

Avec l'eau de mer  
le goût du sucre  
se renforce dans la bouche.

Vagues de la mer  
dont les embruns blancs  
nous invitent à les rejoindre.

Crabe rouge  
sur la plage  
avec des gestes d'horloge

Brouillard au port  
le cri d'un goeland  
au bord de nulle part.

Clochette marine  
ses vrilles' allongent  
pour s'agripper au sable.

*Bretagne – enfants –*

Les vagues bougent  
pas le droit de se baigner  
drapeau orange

A la plage  
le vent est doux  
les serviettes sèchent

Le vent souffle  
et la mer agitée  
nous emporte vers le large

Brise de mer –  
dans chaque coquille  
la voix de ma mère.

*Bretagne - Haikus adultes –*

Battu par les vents  
le grand phare se lamente  
avis de tempête

Plage déserte  
le vent joue aux osselets  
avec les coquilles.

Vent furieux  
vagues écumantes  
le vent fait sa lessive

Sortant de la brume  
les entrailles calcinées  
d'un îlot. A.Kervern

# 4- Poètes de Bretagne et d'ailleurs

*Poèmes (extraits)*

...Homme libre toujours tu chériras la mer  
La mer est ton miroir ; tu contemples ton âme  
Dans le déroulement infini de sa lame...  
Baudelaire

(...) Le poète est semblable au prince des nuées  
Qui hante la tempête et se rit de l'archer  
Exilé sur le sol au milieu des huées,  
Ses ailes de géant l'empêchent de marcher.  
Baudelaire (l'Albatros)

...La mer , la mer toujours recommencée,...  
Valéry

...O Combien de marins, combien de capitaines,  
Qui sont partis joyeux pour des courses lointaines  
Dans ce morne horizon se sont évanouis...  
Hugo (Oceano nox)

....les symphonies fusent dans les rocs d'Ouessant  
Les tintamarres furieux fracassent les brisants  
Qui dira les sonorités multicolores  
Dans la gorge des rias  
Les corps morts dansent  
Les cormorans fustigent les amarres  
Les coques des naufrages  
Cogent dans les baies  
Des oiseaux hurleurs  
Descendent dans mes veines  
Mon âme est cette porte battante  
Ouverte sur la mer  
J'attends la fuite des vents....  
Xavier Grall (solo)

La mer était mauvaise, mais la soupe était bonne  
et voilà sur sa chaise Prosper quis e désolé :  
à la pêche à la baleine je ne suis pas allé  
et pourquoi donc que je n'y ai pas été ?  
peut-être qu'on l'aurait attrapée,  
alors j'aurais pu en manger. (...) Jacques Prévert

# 5-Bibliographie, vidéos, sites...

## **Kervern Alan**

- les almanachs saisonniers
- la méthode de l'instituteur Kunuhiko Fuji : la ronde des haïkus, traduite par Alain Kervern
- Pourquoi les non Japonais écrivent-ils des haïkus, 2010 Rennes, Part Commune

## **Jean Georges**

- comment faire découvrir la poésie à l'école, Retz, 1998
- pour une pédagogie de l'imaginaire, Casterman, 1976
- autres haïkistes : Pierre Tanguy, Danièle Duteil, Lydia Padellec, ...

## **Sites internet :**

- vieiletang.com
- groupes nombreux sur facebook autour du haïku
- taolkurun.fr

## **À lire et à écouter**

- la mémoire et la mer, Léo Ferré
- Dès que le vent soufflera, Renaud
- Femmes d'Ouessant, René Guy Cadou, dit par Manu Lannhuel
- La pêche à la baleine, Jacques Prévert chanté par les frères Jacques
- Traques passagères, Alexis Gloaguen
- Xavier Grall chanté par Dan ar Bras
- Saint John Perse, Vents

## **Sites internet**

<http://taolkurun.free.fr/>

<http://www.vieiletang.com/>

<http://www.circ-ien-altkirch.ac-strasbourg.fr/ecrire/Poesiehaiku.pdf>

## **Liens vidéo**

les vidéos de la playlist des ateliers haïkus, des événements de Taol Kurun :  
2012/2020 :

<https://youtu.be/FEVzDn13OQA>

Le haïku en Bretagne

documentaire de France 3 de Ronan Hirrien 2015 (Bali Breizh, sous titré)

Conférence de Malo Bouesssel du Bourg

<https://www.youtube.com/watch?v=XvkFwxQ-fwc>

Comment écrire un haïku

<https://youtu.be/G3fxGb7FCN4>

# 6-Iconographie





# 7-La sortie du livre "366 haïkus, 20 ans de concours de poésie"

**Depuis 2001, le concours de haïkus, d'abord organisé par la revue littéraire Hopala, puis par le festival Taol Kurun, relayé maintenant par l'association Féa d'Arzano, regroupe des centaines de participants (plus de 1000 haïkus envoyés en 2020 et 2019, des dizaines d'ateliers...). Les organisateurs ont décidé d'éditer un livre avec les trois gagnants de chaque catégorie et en chaque langue, soit 366 haïkus sur vingt thèmes différents : des mégalithes aux fleurs, en passant par l'orage, le chat, la pomme, le pied, la main, le chant, le renard...**

Ce concours est accompagné de nombreux spectacles de poésie, de conférences sur le haïku (Yvon le Men, Alan Kervern, Malo Bouessel du Bourg, Bernez Tangi, ...), et de remises de prix dans des lieux très différents, comme la Maison d'Hippolyte, la maison des archers, les médiathèques de Bannalec, d'Arzano, de Quimperlé, les salles de fêtes de Quimperlé, Querrien, Saint Thurien, la librairie Penn da Benn...

À partir de 2014, des animations dans les classes permettent de passer de 400 haïkus envoyés à mille (collèges, lycées, écoles primaires de Quimperlé, Bannalec, Moëlan, Tréméven, Arzano, ...), et font que le Pays de Quimperlé bénéficie (même si des ateliers auront lieu à Lorient, Carhaix, Saint Martin des Champs, Morlaix, Cavan, Plésidy, Quimper...) d'un grand nombre d'ateliers menés par Mai Ewen, Fanny Chauffin, Danièle Duteil, Marie Chiff'mine fait découvrir cette poésie d'origine japonaise en pays gallo.

La sortie du livre va permettre des animations sur le territoire de Quimperlé avec la présentation du livre, des spectacles de poésie, la remise des prix du concours en janvier 2021, et va permettre, grâce aux dix haïkistes qui ont commenté ce concours, de former des enseignants, animateurs, futurs poètes utilisant le haïku partout, sur les réseaux sociaux, dans leurs lettres, en les affichant sur des arbres à poèmes, dans les CDI, dans les rues...



**366 HAIKU**

**2001-2020**

